Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
2024-2029

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

2025/0059(COD)

1.12.2025

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ
2376 - 2409

Σχέδιο έκθεσης
Malik Azmani
(PE779.352v01-00)

Θέσπιση κοινού συστήματος για την επιστροφή των υπηκόων τρίτων χωρών που διαμένουν παράνομα στην Ευρωπαϊκή Ένωση, και κατάργηση της οδηγίας 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της οδηγίας 2001/40/ΕΚ του Συμβουλίου και της απόφασης 2004/191/ΕΚ του Συμβουλίου

Πρόταση κανονισμού
(COM(2025)0101 – 2025/0059(COD))

Τροπολογία 2376
Mélissa Camara

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 47

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 47	***διαγράφεται***
Καταστάσεις έκτακτης ανάγκης	
1. Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες ο εξαιρετικά υψηλός αριθμός υπηκόων τρίτων χωρών προς επιστροφή δημιουργεί απρόβλεπτα μεγάλο φόρτο για το δυναμικό των εγκαταστάσεων κράτησης κράτους μέλους ή για το διοικητικό ή δικαστικό προσωπικό του, το εν λόγω κράτος μέλος μπορεί, ενόσω η έκτακτη κατάσταση διαρκεί, να αποφασίσει να παράσχει μεγαλύτερες προθεσμίες δικαστικού ελέγχου από τις προβλεπόμενες από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 33, παράγραφος 3 και να λαμβάνει επείγοντα μέτρα όσον αφορά τις συνθήκες κράτησης, κατά παρέκκλιση από τα προβλεπόμενα στο άρθρο 34 παράγραφος 1 και στο άρθρο 35 παράγραφος 2.	
2. Το οικείο κράτος μέλος, όταν προσφεύγει σε τέτοια έκτακτα μέτρα, ενημερώνει αμέσως την Επιτροπή. Ενημερώνει επίσης την Επιτροπή μόλις παύσουν να ισχύουν οι λόγοι για την εφαρμογή αυτών των έκτακτων μέτρων.	
3. Ουδεμία διάταξη του παρόντος άρθρου ερμηνεύεται ως επιτρέπουσα στα κράτη μέλη να παρεκκλίνουν από τη γενική υποχρέωσή τους να λαμβάνουν όλα τα κατάλληλα μέτρα, είτε γενικά είτε ειδικά, ώστε να εξασφαλίζεται η εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους δυνάμει του παρόντος κανονισμού.	

Or. en

Τροπολογία 2377
Estrella Galán

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 47

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Άρθρο 47	***διαγράφεται***
Καταστάσεις έκτακτης ανάγκης	
1. Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες ο εξαιρετικά υψηλός αριθμός υπηκόων τρίτων χωρών προς επιστροφή δημιουργεί απρόβλεπτα μεγάλο φόρτο για το δυναμικό των εγκαταστάσεων κράτησης κράτους μέλους ή για το διοικητικό ή δικαστικό προσωπικό του, το εν λόγω κράτος μέλος μπορεί, ενόσω η έκτακτη κατάσταση διαρκεί, να αποφασίσει να παράσχει μεγαλύτερες προθεσμίες δικαστικού ελέγχου από τις προβλεπόμενες από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 33, παράγραφος 3 και να λαμβάνει επείγοντα μέτρα όσον αφορά τις συνθήκες κράτησης, κατά παρέκκλιση από τα προβλεπόμενα στο άρθρο 34 παράγραφος 1 και στο άρθρο 35 παράγραφος 2.	
2. Το οικείο κράτος μέλος, όταν προσφεύγει σε τέτοια έκτακτα μέτρα, ενημερώνει αμέσως την Επιτροπή. Ενημερώνει επίσης την Επιτροπή μόλις παύσουν να ισχύουν οι λόγοι για την εφαρμογή αυτών των έκτακτων μέτρων.	
3. Ουδεμία διάταξη του παρόντος άρθρου ερμηνεύεται ως επιτρέπουσα στα κράτη μέλη να παρεκκλίνουν από τη γενική υποχρέωσή τους να λαμβάνουν όλα τα κατάλληλα μέτρα, είτε γενικά είτε ειδικά, ώστε να εξασφαλίζεται η εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους δυνάμει του παρόντος κανονισμού.	

Or. en

Τροπολογία 2378
François-Xavier Bellamy, Lukas Mandl, Alice Teodorescu Måwe, Sander Smit, Loránt Vincze, Lena Düpont, Tomas Tobé, Rasa Juknevičienė, Jeroen Lenaers, Karlo Ressler

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 47 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες ο εξαιρετικά υψηλός αριθμός υπηκόων τρίτων χωρών προς επιστροφή δημιουργεί απρόβλεπτα μεγάλο φόρτο για το δυναμικό των εγκαταστάσεων κράτησης κράτους μέλους ή για το διοικητικό ή δικαστικό προσωπικό του, το εν λόγω κράτος μέλος μπορεί, ενόσω η έκτακτη κατάσταση διαρκεί, να αποφασίσει να παράσχει μεγαλύτερες προθεσμίες δικαστικού ελέγχου από τις προβλεπόμενες από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 33, παράγραφος 3 και να λαμβάνει επείγοντα μέτρα όσον αφορά τις συνθήκες κράτησης, κατά παρέκκλιση από τα προβλεπόμενα στο άρθρο 34 παράγραφος 1 και στο άρθρο 35 παράγραφος 2.	1. Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες ο εξαιρετικά υψηλός αριθμός υπηκόων τρίτων χωρών προς επιστροφή δημιουργεί απρόβλεπτα μεγάλο φόρτο για το δυναμικό των εγκαταστάσεων κράτησης κράτους μέλους ή για το διοικητικό ή δικαστικό προσωπικό του, το εν λόγω κράτος μέλος μπορεί, ενόσω η έκτακτη κατάσταση διαρκεί, να αποφασίσει να παράσχει μεγαλύτερες προθεσμίες δικαστικού ελέγχου από τις προβλεπόμενες από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 33, παράγραφος 3 και να λαμβάνει επείγοντα μέτρα όσον αφορά τις συνθήκες κράτησης, κατά παρέκκλιση από τα προβλεπόμενα στο άρθρο 34 παράγραφος 1 και στο άρθρο 35 παράγραφος 2. ***Τα κράτη μέλη μπορούν να προσαρμόζουν προσωρινά τις διοικητικές διαδικασίες και τις εσωτερικές απαιτήσεις υποβολής εκθέσεων με γνώμονα την επίσπευση των επιχειρήσεων επιστροφής, υπό την προϋπόθεση ότι οι προσαρμογές αυτές είναι απολύτως αναγκαίες για τη διαχείριση της έκτακτης κατάστασης.***

Or. en

Τροπολογία 2379
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 47 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες ο	1. Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες ο

εξαιρετικά υψηλός αριθμός υπηκόων τρίτων χωρών προς επιστροφή δημιουργεί απρόβλεπτα μεγάλο φόρτο για το δυναμικό των εγκαταστάσεων κράτησης κράτους μέλους ή για το διοικητικό ή δικαστικό προσωπικό του, το εν λόγω κράτος μέλος μπορεί, ενόσω η έκτακτη κατάσταση διαρκεί, να αποφασίσει να ***παράσχει μεγαλύτερες προθεσμίες δικαστικού ελέγχου από*** τις ***προβλεπόμενες από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 33, παράγραφος 3*** και να λαμβάνει επείγοντα μέτρα όσον αφορά τις συνθήκες κράτησης, κατά παρέκκλιση από τα προβλεπόμενα στο άρθρο 34 παράγραφος 1 ***και στο άρθρο 35 παράγραφος 2***.	εξαιρετικά υψηλός αριθμός υπηκόων τρίτων χωρών προς επιστροφή δημιουργεί απρόβλεπτα μεγάλο φόρτο για το δυναμικό των εγκαταστάσεων κράτησης κράτους μέλους ή για το διοικητικό ή δικαστικό προσωπικό του, το εν λόγω κράτος μέλος μπορεί, ενόσω η έκτακτη κατάσταση διαρκεί, να αποφασίσει να ***μην εφαρμόσει πλήρως*** τις ***διατάξεις του άρθρου 29*** και να λαμβάνει επείγοντα μέτρα όσον αφορά τις συνθήκες κράτησης, κατά παρέκκλιση από τα προβλεπόμενα στο άρθρο 34 παράγραφος 1.

Or. en

Αιτιολόγηση

Μια κατάσταση έκτακτης ανάγκης δεν θα πρέπει να δικαιολογεί περαιτέρω περιορισμό των δικαιωμάτων των επιστρεφόντων να ζητούν δικαστικό έλεγχο, αλλά θα πρέπει να απαιτεί από τα κράτη μέλη να εξετάζουν ποιος πρέπει πραγματικά να τεθεί υπό κράτηση και ποιος όχι.

Τροπολογία 2380
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 47 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες ο εξαιρετικά υψηλός αριθμός υπηκόων τρίτων χωρών προς επιστροφή δημιουργεί απρόβλεπτα μεγάλο φόρτο για το δυναμικό των εγκαταστάσεων κράτησης κράτους μέλους ή για το διοικητικό ή δικαστικό προσωπικό του, το εν λόγω κράτος μέλος μπορεί, ενόσω η έκτακτη κατάσταση διαρκεί, να αποφασίσει να παράσχει μεγαλύτερες προθεσμίες ***δικαστικού ελέγχου*** από τις προβλεπόμενες ***από τα κράτη μέλη σύμφωνα με το*** άρθρο 33***,*** παράγραφος ***3*** και να λαμβάνει επείγοντα μέτρα όσον αφορά τις συνθήκες κράτησης,	1. Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες ο εξαιρετικά υψηλός αριθμός υπηκόων τρίτων χωρών προς επιστροφή δημιουργεί απρόβλεπτα μεγάλο φόρτο για το δυναμικό των εγκαταστάσεων κράτησης κράτους μέλους ή για το διοικητικό ή δικαστικό προσωπικό του, το εν λόγω κράτος μέλος μπορεί, ενόσω η έκτακτη κατάσταση διαρκεί, να αποφασίσει να παράσχει μεγαλύτερες προθεσμίες από τις προβλεπόμενες ***στο άρθρο 27 παράγραφος 1, στο*** άρθρο 33 ***παράγραφος 1 και στο άρθρο 38*** παράγραφος ***7*** και να λαμβάνει επείγοντα μέτρα όσον αφορά τις συνθήκες

κατά παρέκκλιση από τα προβλεπόμενα στο άρθρο 34 παράγραφος 1 και στο άρθρο 35 παράγραφος 2.	κράτησης, κατά παρέκκλιση από τα προβλεπόμενα στο άρθρο 34 παράγραφος 1 και στο άρθρο 35 παράγραφος 2.

Or. en

Τροπολογία 2381
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 47 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Ουδεμία διάταξη του παρόντος άρθρου ερμηνεύεται ως επιτρέπουσα στα κράτη μέλη να παρεκκλίνουν από τη γενική υποχρέωσή τους να λαμβάνουν όλα τα κατάλληλα μέτρα, είτε γενικά είτε ειδικά, ώστε να εξασφαλίζεται η εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους δυνάμει του παρόντος κανονισμού.	***διαγράφεται***

Or. en

Αιτιολόγηση

Οι αρχές των κρατών μελών έχουν τις υποχρεώσεις που ορίζονται στον παρόντα κανονισμό. Το άρθρο προβλέπει παρέκκλιση από ορισμένες ειδικές υποχρεώσεις σε ειδικές περιστάσεις. Δεν υποδηλώνει ούτε επιτρέπει γενικευμένη αθέτηση υποχρεώσεων.

Τροπολογία 2382
Mélissa Camara

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α. αριθμός ***των υπηκόων τρίτων χωρών για τους οποίους*** έχουν εκδοθεί ***αναγνωρισμένες αποφάσεις επιστροφής από άλλο κράτος μέλος***·	α. αριθμός ***αποφάσεων επιστροφής που*** έχουν εκδοθεί·

Or. en

Τροπολογία 2383
Estrella Galán

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – παράγραφος 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
α. αριθμός ***των υπηκόων τρίτων χωρών για τους οποίους*** έχουν εκδοθεί ***αναγνωρισμένες αποφάσεις επιστροφής από άλλο κράτος μέλος***·	α. αριθμός ***αποφάσεων επιστροφής που*** έχουν εκδοθεί·

Or. en

Τροπολογία 2384
Estrella Galán

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα. μέση διάρκεια κράτησης και αριθμός των προσώπων που υπόκεινται σε κράτηση και υπερβαίνουν αυτόν τον μέσο όρο.

Or. en

Τροπολογία 2385
Tomáš Zdechovský

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα. αριθμός περιπτώσεων στις οποίες ο Frontex δεν υποστήριξε τη διαδικασία επιστροφής ή απομάκρυνσης και η

σχετική αιτιολόγηση.

Or. en

Τροπολογία 2386
Murielle Laurent, Ana Catarina Mendes, Emma Rafowicz, Matjaž Nemec, Marco Tarquinio, Francisco Assis, Cecilia Strada

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – παράγραφος 1 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	γα. αριθμός υπηκόων τρίτων χωρών των οποίων η περίοδος κράτησης έχει φθάσει τη μέγιστη επιτρεπόμενη περίοδο.

Or. en

Τροπολογία 2387
Nadine Morano

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα δεδομένα που κοινοποιούνται αναλύονται ανά ηλικία, φύλο ***και*** ιθαγένεια. Τα δεδομένα αφορούν την περίοδο αναφοράς ενός τριμήνου. Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή (Eurostat) δεδομένα για τρεις ημερολογιακούς μήνες που αντιστοιχούν σε ένα τρίμηνο εντός δύο μηνών από το τέλος κάθε τριμήνου. Η πρώτη περίοδος αναφοράς είναι το [δεύτερο τρίμηνο μετά την έναρξη εφαρμογής του παρόντος κανονισμού].	2. Τα δεδομένα που κοινοποιούνται αναλύονται ανά ηλικία, φύλο***,*** ιθαγένεια***, χώρα καταγωγής και χώρα διέλευσης***. Τα δεδομένα αφορούν την περίοδο αναφοράς ενός τριμήνου. Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή (Eurostat) δεδομένα για τρεις ημερολογιακούς μήνες που αντιστοιχούν σε ένα τρίμηνο εντός δύο μηνών από το τέλος κάθε τριμήνου. Η πρώτη περίοδος αναφοράς είναι το [δεύτερο τρίμηνο μετά την έναρξη εφαρμογής του παρόντος κανονισμού].

Or. fr

Τροπολογία 2388

Marieke Ehlers
εξ ονόματος της Ομάδας PfE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στον Frontex σε μηνιαία βάση τα ακόλουθα δεδομένα, καθώς και τα αντίστοιχα σύνολα δεδομένων, για κάθε τρίτη χώρα:	***διαγράφεται***
α. τον αριθμό των αιτήσεων επανεισδοχής που υποβλήθηκαν·	
β. τον αριθμό των αιτήσεων επιβεβαίωσης ιθαγένειας και τον αριθμό των θετικών και αρνητικών απαντήσεων που ελήφθησαν σχετικά με αιτήσεις επιβεβαίωσης ιθαγένειας·	
γ. τον αριθμό αιτήσεων για την έκδοση ταξιδιωτικών εγγράφων, τον αριθμό ταξιδιωτικών εγγράφων που εκδόθηκαν από τις αρχές της τρίτης χώρας και τον αριθμό αρνητικών απαντήσεων σχετικά με την αίτηση ταξιδιωτικών εγγράφων·	
δ. τον αριθμό των δικαιούχων βοήθειας για την επανένταξη ανά τρίτη χώρα.	
Ο Frontex παρέχει στην Επιτροπή πρόσβαση στα δεδομένα που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο.	

Or. en

Τροπολογία 2389
Estrella Galán

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – παράγραφος 3 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στον Frontex σε μηνιαία βάση τα ακόλουθα δεδομένα, καθώς και τα αντίστοιχα σύνολα δεδομένων, για κάθε τρίτη χώρα:	***διαγράφεται***

α. τον αριθμό των αιτήσεων επανεισδοχής που υποβλήθηκαν·

β. τον αριθμό των αιτήσεων επιβεβαίωσης ιθαγένειας και τον αριθμό των θετικών και αρνητικών απαντήσεων που ελήφθησαν σχετικά με αιτήσεις επιβεβαίωσης ιθαγένειας·

γ. τον αριθμό αιτήσεων για την έκδοση ταξιδιωτικών εγγράφων, τον αριθμό ταξιδιωτικών εγγράφων που εκδόθηκαν από τις αρχές της τρίτης χώρας και τον αριθμό αρνητικών απαντήσεων σχετικά με την αίτηση ταξιδιωτικών εγγράφων·

δ. τον αριθμό των δικαιούχων βοήθειας για την επανένταξη ανά τρίτη χώρα.

Or. en

Τροπολογία 2390
Cecilia Strada, Marco Tarquinio, Alessandro Zan

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – παράγραφος 3 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο Frontex παρέχει στην Επιτροπή πρόσβαση στα δεδομένα που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο.	Ο Frontex παρέχει στην Επιτροπή πρόσβαση στα δεδομένα που αναφέρονται στην παρούσα παράγραφο. ***Κατόπιν αιτήματος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, η Επιτροπή καθιστά διαθέσιμα τα δεδομένα εντός 21 ημερών.***

Or. en

Τροπολογία 2391
Marieke Ehlers
εξ ονόματος της Ομάδας PfE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

	3α. Τα κράτη μέλη συλλέγουν συστηματικά τα ακόλουθα δεδομένα σχετικά με τη συνεργασία κάθε τρίτης χώρας όσον αφορά την επανεισδοχή:
	α) τον αριθμό των αιτήσεων επανεισδοχής που υποβλήθηκαν·
	β) τον αριθμό των θετικών και αρνητικών απαντήσεων που ελήφθησαν σε αιτήσεις επιβεβαίωσης της ιθαγένειας·
	γ) τον μέσο χρόνο που χρειάστηκε η τρίτη χώρα για να απαντήσει στα εν λόγω αιτήματα·
	δ) τον αριθμό των ταξιδιωτικών εγγράφων που εκδόθηκαν από την τρίτη χώρα για σκοπούς επιστροφής και τον αριθμό των αιτήσεων που απορρίφθηκαν·
	ε) τον αριθμό των πραγματικών επιστροφών που εκτελέστηκαν στην εν λόγω χώρα, με ανάλυση ανά αναγκαστικές και οικειοθελείς επιστροφές.

Or. en

Τροπολογία 2392
Marieke Ehlers
εξ ονόματος της Ομάδας PfE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – παράγραφος 3 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3β. Η Επιτροπή εξουσιοδοτείται να εκδώσει εκτελεστική πράξη σύμφωνα με τη διαδικασία επιτροπής του άρθρου 49 για τη θέσπιση κοινής μεθοδολογίας και τυποποιημένου μορφότυπου με σκοπό τη συλλογή και υποβολή των δεδομένων που αναφέρονται στην παράγραφο 3α, προκειμένου να διασφαλιστεί ότι τα δεδομένα είναι εναρμονισμένα, πλήρη και συγκρίσιμα σε ολόκληρη την Ένωση.

Or. en

Τροπολογία 2393
Marieke Ehlers
εξ ονόματος της Ομάδας PfE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – παράγραφος 3 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3β. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν τα αναφερόμενα στην παράγραφο 3α δεδομένα στην Επιτροπή και στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής (Frontex) σε τριμηνιαία βάση.

Or. en

Τροπολογία 2394
Marieke Ehlers
εξ ονόματος της Ομάδας PfE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – παράγραφος 3 γ (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	3γ. Η Επιτροπή, επικουρούμενη από τον Frontex, συγκεντρώνει και αναλύει τα δεδομένα που υποβάλλουν τα κράτη μέλη δυνάμει της παραγράφου 3α και άλλες σχετικές πληροφορίες, μεταξύ άλλων από αξιωματικούς συνδέσμους της Ένωσης και αντιπροσωπείες της Ένωσης, για τους σκοπούς της ετήσιας αξιολόγησης που αναφέρεται στο άρθρο 46α.

Or. en

Τροπολογία 2395
Mélissa Camara

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα δεδομένα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 3, ανά κράτος μέλος, μπορούν να κοινοποιούνται σε τρίτες χώρες προκειμένου να παρακολουθείται η εφαρμογή της αρχής της επανεισδοχής και η συμμόρφωση με αυτήν, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο των ενωσιακών πράξεων επανεισδοχής.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2396
Estrella Galán

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
4. Τα δεδομένα που αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 3, ανά κράτος μέλος, μπορούν να κοινοποιούνται σε τρίτες χώρες προκειμένου να παρακολουθείται η εφαρμογή της αρχής της επανεισδοχής και η συμμόρφωση με αυτήν, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο των ενωσιακών πράξεων επανεισδοχής.	***διαγράφεται***

Or. en

Τροπολογία 2397
Murielle Laurent
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 48 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*

Άρθρο 48α

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

2. Η εξουσία έκδοσης της προβλεπόμενης στο άρθρο 7 κατ' εξουσιοδότηση πράξης ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού. Η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με την άσκηση των εξουσιών που της έχουν ανατεθεί το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της περιόδου των πέντε ετών. Η εξουσιοδότηση παρατείνεται σιωπηρά για περιόδους ίδιας διάρκειας, εκτός εάν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο προβάλει αντιρρήσεις, το αργότερο εντός τριών μηνών πριν από τη λήξη της κάθε περιόδου.

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 7 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που προσδιορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτή. Δεν θίγει το κύρος των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.

4. Πριν από την έκδοση μιας κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή διεξάγει διαβουλεύσεις με εμπειρογνώμονες που ορίζουν τα κράτη μέλη σύμφωνα με τις αρχές της διοργανικής συμφωνίας της 13ης Απριλίου 2016 για τη βελτίωση του νομοθετικού έργου.

5. Μόλις εκδώσει μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

	6. Η κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 7 τίθεται σε ισχύ εφόσον δεν έχει διατυπωθεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την ημέρα που η πράξη κοινοποιείται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο ή αν, πριν λήξει αυτή η περίοδος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα προβάλουν αντιρρήσεις. Η προθεσμία αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες κατόπιν πρωτοβουλίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Or. en

Αιτιολόγηση

Δεδομένης της κατ' εξουσιοδότηση πράξης που προτείνεται στο άρθρο 7.

Τροπολογία 2398
Marieke Ehlers
εξ ονόματος της Ομάδας PfE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 50 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Έως την/τις ***[ημερομηνία]*** και ανά ***πέντε*** έτη έκτοτε, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού ***στα κράτη μέλη*** και, ***όπου τυχόν απαιτείται***, ***προτείνει τροποποιήσεις***.	1. ***1.*** Έως την/τις ***[ημερομηνία – 2 έτη μετά την έναρξη ισχύος]*** και ανά ***δύο*** έτη έκτοτε, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού***. Η έκθεση αυτή περιλαμβάνει ολοκληρωμένη αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας του παρόντος κανονισμού*** και, ***εφόσον είναι αναγκαίο και σκόπιμο***, ***συνοδεύεται από νομοθετική πρόταση για την τροποποίηση ή παράταση της εφαρμογής του***.

Or. en

Τροπολογία 2399
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 50 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Έως την/τις ***[ημερομηνία]*** και ανά πέντε έτη έκτοτε, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στα κράτη μέλη και, όπου τυχόν απαιτείται, προτείνει τροποποιήσεις.	1. Έως την/τις ***[πέντε έτη από την έναρξη ισχύος του παρόντος κανονισμού]*** και ανά πέντε έτη έκτοτε, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στα κράτη μέλη και, όπου τυχόν απαιτείται, προτείνει τροποποιήσεις.

Or. en

Τροπολογία 2400
Mary Khan

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 50 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Έως την/τις [ημερομηνία] και ανά ***πέντε*** έτη έκτοτε, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στα κράτη μέλη και, όπου τυχόν απαιτείται, προτείνει τροποποιήσεις.	1. Έως την/τις [ημερομηνία] και ανά ***δύο*** έτη έκτοτε, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στα κράτη μέλη και, όπου τυχόν απαιτείται, προτείνει τροποποιήσεις.

Or. en

Τροπολογία 2401
Mélissa Camara

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 50 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Έως την/τις [ημερομηνία] και ανά ***πέντε*** έτη έκτοτε, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στα κράτη μέλη και, όπου τυχόν απαιτείται, προτείνει τροποποιήσεις.	1. Έως την/τις [ημερομηνία] και ανά ***δύο*** έτη έκτοτε, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στα κράτη μέλη και, όπου τυχόν απαιτείται, προτείνει τροποποιήσεις.

Or. en

Τροπολογία 2402
Estrella Galán

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 50 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Έως την/τις [ημερομηνία] και ανά ***πέντε*** έτη έκτοτε, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση για την εφαρμογή ***του παρόντος κανονισμού*** στα κράτη μέλη και, όπου τυχόν απαιτείται, προτείνει τροποποιήσεις.	1. Έως την/τις [ημερομηνία] και ανά ***δύο*** έτη έκτοτε, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση για την εφαρμογή ***της παρούσας οδηγίας*** στα κράτη μέλη και, όπου τυχόν απαιτείται, προτείνει τροποποιήσεις.

Or. en

Τροπολογία 2403
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 50 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
2. Τα κράτη μέλη, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, διαβιβάζουν τις αναγκαίες πληροφορίες για την κατάρτιση της έκθεσης, το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή της έκθεσης.	2. Τα κράτη μέλη, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής, διαβιβάζουν τις αναγκαίες πληροφορίες***, εφόσον διατίθενται,*** για την κατάρτιση της έκθεσης ***σύμφωνα με την παράγραφο 1***, το αργότερο εννέα μήνες πριν από τη λήξη της προθεσμίας για την υποβολή της έκθεσης. ***Η Επιτροπή***

χρησιμοποιεί, όπου είναι δυνατόν, τις πληροφορίες που διατίθενται δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 862/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου.

Or. en

Τροπολογία 2404
Marieke Ehlers
εξ ονόματος της Ομάδας PfE

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 50 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Άρθρο 50α
	Εφαρμογή και λήξη
	1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την/τις [ημερομηνία – π.χ. δύο έτη από την έναρξη ισχύος].
	2. Ο παρών κανονισμός λήγει στις [ημερομηνία – 5 έτη από την ημερομηνία εφαρμογής].
	3. Η λήξη ισχύος του παρόντος κανονισμού δεν επηρεάζει την κατάργηση των οδηγιών και της απόφασης που αναφέρονται στο άρθρο 51.
	4. Η Επιτροπή, εάν είναι αναγκαίο και σκόπιμο, και ιδίως εάν ο παρών κανονισμός έχει αποδείξει την αποτελεσματικότητά του, υποβάλλει νομοθετική πρόταση για την τροποποίηση της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου προκειμένου να παραταθεί η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.
	5. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν τα αναγκαία μέτρα για να εξασφαλίσουν ότι, σε περίπτωση που ο παρών κανονισμός λήξει χωρίς να έχει παραταθεί η εφαρμογή του, υπάρχει εθνικό νομικό πλαίσιο που διέπει τις διαδικασίες

	επιστροφής, ώστε να αποφευχθεί το νομικό κενό.

Or. en

Τροπολογία 2405
Estrella Galán

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 51 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
1. Η οδηγία 2008/115/ΕΚ καταργείται για τα κράτη μέλη που δεσμεύονται από ***τον παρόντα κανονισμό***. Η οδηγία 2001/40/ΕΚ και η απόφαση 2004/191/ΕΚ του Συμβουλίου καταργούνται από τη δημοσίευση της εκτελεστικής απόφασης που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 για τα κράτη μέλη που δεσμεύονται από ***τον παρόντα κανονισμό***.	1. Η οδηγία 2008/115/ΕΚ καταργείται για τα κράτη μέλη που δεσμεύονται από ***την παρούσα οδηγία***. Η οδηγία 2001/40/ΕΚ και η απόφαση 2004/191/ΕΚ του Συμβουλίου καταργούνται από τη δημοσίευση της εκτελεστικής απόφασης που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2 για τα κράτη μέλη που δεσμεύονται από ***την παρούσα οδηγία***.

Or. en

Τροπολογία 2406
Charlie Weimers, Alessandro Ciriani, Assita Kanko

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 52 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.	Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. ***Εφαρμόζεται από … [έξι έτη από την ημερομηνία έναρξης ισχύος]. Ωστόσο, το άρθρο 4 παράγραφοι 3 και 8, τα άρθρα 10 και 11, το άρθρο 16 παράγραφοι 1 και 3 και τα άρθρα 17, 21 έως 21α, 23 έως 23γ, 29, 32 έως 34, 37 και 43 εφαρμόζονται από την έναρξη ισχύος.***

Τροπολογία 2407
Malik Azmani

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – επιμέρους τίτλος 1 α (νέος)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Παράρτημα 1α: Ευρωπαϊκή εντολή επιστροφής
	1. Λόγοι τυχόν απόφασης επιστροφής που έχει ληφθεί σχετικά με τον υπήκοο τρίτης χώρας
	.....
	.....
	2. Ημερομηνία έως την οποία ο υπήκοος τρίτης χώρας αναχωρεί από το έδαφος των κρατών μελών
	.....
	.....
	3. Χώρα ή χώρες επιστροφής
	.....
	.....
	4. Ο υπήκοος τρίτης χώρας μπορεί να επιστραφεί σε μία από τις χώρες του σημείου 3[1α]
	Ναι/Οχι
	5. Πληροφορίες σχετικά με την ταυτότητα του υπηκόου τρίτης χώρας[1β]
	.....
	.....
	6. Είναι τα ορθά βιομετρικά δεδομένα του υπηκόου τρίτης χώρας που διατίθενται στο Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν (SIS) και σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2024/1358
	Ναι/Οχι
	7. Ταξιδιωτικά έγγραφα που διατίθενται στο SIS, τα οποία είναι αναγκαία για τους σκοπούς της επιστροφής
	Ναι/Οχι
	8. Ο υπήκοος τρίτης χώρας υπόκειται σε απαγόρευση εισόδου
	Ναι/Οχι
	9. Ο υπήκοος τρίτης χώρας είναι

δικαιούχος βοήθειας επανένταξης
Ναι/Οχι
10. Ο υπήκοος τρίτης χώρας εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 16 του κανονισμού για την επιστροφή [ΕΕ 2025/0059]
Ναι/Οχι
11. Στον υπήκοο τρίτης χώρας έχουν εντοπιστεί ευαλωτότητες
Ναι/Οχι
Εάν απαιτούνται περαιτέρω πληροφορίες για τους σκοπούς της επιστροφής του υπηκόου τρίτης χώρας, ελέγξτε το Σύστημα Πληροφοριών Σένγκεν.

[1α] Η απομάκρυνση θα πρέπει να αναβάλλεται όταν παραβιάζει την αρχή της μη επαναπροώθησης ή όταν ισχύει αναστολή της απόφασης επιστροφής.

[1β] Μπορεί να αποτελείται από επώνυμο/-α· όνομα/ονόματα· κατά περίπτωση, προηγούμενο/-α όνομα/-τα και άλλο/-α όνομα/-τα, (ψευδεπίγραφο/-α όνομα/-τα, ψευδώνυμο/-α· ημερομηνία, τόπος και χώρα γέννησης, και φύλο.

Or. en

Τροπολογία 2408
Malik Azmani

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – επιμέρους τίτλος 1 β (νέος)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Παράρτημα 1β: Έντυπο επανεισδοχής (αποτελούμενο από το μέρος 1 και/ή το μέρος 2)
	Ορισμός της αιτούσας αρχής:
	Αρχή προς την οποία απευθύνεται η αίτηση:
	Τόπος και ημερομηνία:
	Προσωπικά στοιχεία (αναφέρονται επίσης στα άλλα μέρη):
	Ονοματεπώνυμο:

Ημερομηνία και τόπος γέννησης:
Φύλο, φωτογραφία και φυσικά χαρακτηριστικά (ύψος, χρώμα οφθαλμών, διακριτικά σημεία κ.λπ.):
Μέρος 1: Αίτηση επιβεβαίωσης ιθαγένειας (συμπληρώνεται μόνον όταν είναι αναγκαίο και χωρίς επανάληψη στο μέρος 2)
Αριθμός αναφοράς:
Αίτηση συνέντευξης: Ναι/Όχι
1. Όνομα κατά τη γέννηση:
2. Όνομα πατρός, όνομα μητρός:
3. Άλλα ονόματα (προηγούμενα ονόματα, παρωνύμια ή ψευδώνυμα):
4. Εθνικότητα προς επιβεβαίωση και γλώσσα/-ες:
5. Κατά περίπτωση, είδος και αριθμός προηγούμενου/-ων ταξιδιωτικού/-ών εγγράφου/-ων που έχει/-ουν εκδοθεί για τον εν λόγω υπήκοο τρίτης χώρας:
6. Είδος και αριθμός ταξιδιωτικού εγγράφου (εφόσον υπάρχει):
7. Έφθασε το άτομο με σύζυγο και τέκνα; Εάν ναι, αναφέρετε λεπτομέρειες, εάν υπάρχουν.
Α. Προσωπικά στοιχεία συζύγου, εάν υπάρχει
1. Ονοματεπώνυμο (να υπογραμμιστεί το επώνυμο):
2. Το γένος:
3. Ημερομηνία και τόπος γέννησης:
4. Φύλο και φυσικά χαρακτηριστικά (ύψος, χρώμα οφθαλμών, διακριτικά στοιχεία κ.λπ.):
5. Άλλα ονόματα (προηγούμενα ονόματα, παρωνύμια ή ψευδώνυμα):
6. Ιθαγένεια και γλώσσα:
Β. Προσωπικά στοιχεία τέκνων, εάν υπάρχουν
1. Ονοματεπώνυμο (να υπογραμμιστεί το επώνυμο):
2. Ημερομηνία και τόπος γέννησης:
3. Φύλο και φυσικά χαρακτηριστικά (ύψος, χρώμα οφθαλμών, διακριτικά σημεία κ.λπ.):
4. Ιθαγένεια και γλώσσα:
5. Συνημμένα αποδεικτικά μέσα, π.χ.:
- Ληγμένα διαβατήρια, συμπεριλαμβανομένων φωτοαντιγράφων

ληγμένων διαβατηρίων, παντός είδους (εθνικά διαβατήρια, διπλωματικά διαβατήρια, υπηρεσιακά διαβατήρια και υποκατάστατα διαβατήρια, συμπεριλαμβανομένων παιδικών διαβατηρίων)
- Φωτοαντίγραφα έγκυρου διαβατηρίου
- Άδειες διέλευσης (συμπεριλαμβανομένων ληγμένων και φωτοαντιγράφων) που εκδίδονται από το κράτος προς το οποίο απευθύνεται η αίτηση
- Δελτία ταυτότητας παντός είδους (συμπεριλαμβανομένων ληγμένων και φωτοαντιγράφων, καθώς και προσωρινών και πρόσκαιρων)
- Στρατιωτικά βιβλιάρια και στρατιωτικές ταυτότητες (συμπεριλαμβανομένων ληγμένων και φωτοαντιγράφων)
- Ναυτικά φυλλάδια και δελτία υπηρεσίας κυβερνήτη (συμπεριλαμβανομένων ληγμένων και φωτοαντιγράφων)
- Πιστοποιητικά ιθαγένειας και άλλα επίσημα έγγραφα στα οποία αναφέρεται ή προσδιορίζεται σαφώς η ιθαγένεια (συμπεριλαμβανομένων ληγμένων και φωτοαντιγράφων)
- Επιβεβαίωση της ταυτότητας κατόπιν έρευνας που διενεργήθηκε στο Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 767/2008 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (συμπεριλαμβανομένων φωτοαντιγράφων)
- Άδειες οδήγησης ή φωτοαντίγραφά τους
- Πιστοποιητικά γεννήσεως ή φωτοαντίγραφά τους
- Εταιρικές ταυτότητες ή φωτοαντίγραφά τους
- Δηλώσεις μαρτύρων
- Δηλώσεις του συγκεκριμένου προσώπου και γλώσσα την οποία ομιλεί, γεγονός που μπορεί να διαπιστωθεί και με βάση το αποτέλεσμα επίσημης εξέτασης
- Οποιοδήποτε άλλο έγγραφο το οποίο μπορεί να συμβάλει στην εξακρίβωση της ιθαγένειας του συγκεκριμένου προσώπου

- Δακτυλικά αποτυπώματα
6. Παρατηρήσεις και πρόσθετες πληροφορίες, εάν υπάρχουν:

Or. en

Τροπολογία 2409
Malik Azmani

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – επιμέρους τίτλος 1 γ (νέος)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	*Τροπολογία*
	Μέρος 2: Αίτηση έκδοσης ταξιδιωτικού εγγράφου (συμπληρώνεται μόνον όταν είναι αναγκαίο και χωρίς επανάληψη στο μέρος 1)
	1. Ιθαγένεια και γλώσσα:
	2. Κατά περίπτωση, παραπομπή στην αίτηση επιβεβαίωσης της ιθαγένειας και στη θετική απάντηση που δόθηκε από το κράτος προς το οποίο απευθύνεται η αίτηση:
	3. Συνημμένα αποδεικτικά μέσα, π.χ.:
	- Ληγμένα διαβατήρια παντός είδους (εθνικά διαβατήρια, διπλωματικά διαβατήρια, υπηρεσιακά διαβατήρια και υποκατάστατα διαβατήρια, συμπεριλαμβανομένων παιδικών διαβατηρίων)
	- Ληγμένες άδειες διέλευσης που εκδίδονται από το κράτος προς το οποίο απευθύνεται η αίτηση, δελτία ταυτότητας παντός είδους (συμπεριλαμβανομένων προσωρινών, πρόσκαιρων και ληγμένων)
	- Στρατιωτικά βιβλιάρια και στρατιωτικές ταυτότητες, ναυτικά φυλλάδια και δελτία υπηρεσίας κυβερνήτη, πιστοποιητικά ιθαγένειας και άλλα επίσημα έγγραφα στα οποία αναφέρεται ή προσδιορίζεται σαφώς η ιθαγένεια
	- Επιβεβαίωση της ταυτότητας κατόπιν έρευνας που διενεργήθηκε στο Σύστημα Πληροφοριών για τις Θεωρήσεις ή στο ETIAS· αριθμός, ημερομηνία και τόπος

έκδοσης, αρχή έκδοσης, ημερομηνία λήξης
4. Ειδικές περιστάσεις που αφορούν τον μεταφερόμενο και σχετίζονται με την επιχείρηση επιστροφής:
α. Κατάσταση της υγείας (π.χ. πιθανή παραπομπή σε ειδική ιατρική περίθαλψη· λατινική ονομασία μεταδοτικής νόσου)
β. Ένδειξη επικινδυνότητας του προσώπου (π.χ. υπόνοιες για σοβαρή αξιόποινη πράξη· επιθετική συμπεριφορά)
5. Παρατηρήσεις και πρόσθετες πληροφορίες, εάν υπάρχουν:

Or. en